

UNIT 1.	共和党、全国委員長に初めて黒人を選出	4
	GOP elects first black party chairman	
UNIT 2.	ナダル、歴史的な全豪オープン決勝で勝利の栄冠	8
	Nadal takes honors in epic Aussie final	
UNIT 3.	グアンタナモから解放されてもウイグル族は国に帰れず	12
	Uighur freed from Gitmo still can't make it home	
UNIT 4.	現金を配る謎の男、NYに出現	16
	Mystery man gives away cash in New York	
UNIT 5.	イスラエル、大激戦の選挙で身動きとれず	20
	Israel in limbo after cliffhanger vote	
UNIT 6.	クリントン、北朝鮮にオリーブの枝を差しのべる	24
	Clinton extends olive branch to North Korea	
UNIT 7.	核開発を認めればイラクから手を引くと、イランが提案	28
	Iran offered to end Iraqi attacks for nukes	
UNIT 8.	日本映画2本、オスカー同時受賞	32
	Two Japanese films bag Oscars	
UNIT 9.	ホワイトハウスに行っても麻生の存在感は希薄	36
	Aso's White House visit low-key	
UNIT 10.	日産自動車、高齢者向けにデザインを再考	40
	Nissan rethinking designs as elderly flourish	

UNIT 11.	中村の3発、セルティックの圧勝を演出	44
	Nakamura treble powers Celtic's seven-goal romp	
UNIT 12.	ウェブの誕生から20年、創設者らが危機感を表明	48
	Web creators warn of dangers as system marks 20th anniversary	
UNIT 13.	北アイルランドで暴動再発、英兵殺害の容疑者逮捕で	52
	Riot erupts in N. Ireland following arrest of three in soldiers' killings	
UNIT 14.	最高裁判事の復権で、勢いはシャリフに	56
	Judicial restoration gives Sharif huge boost	
UNIT 15.	六本木では睡眠薬入りの酒に注意と、米大使館	60
	Embassy warns of doctored Roppongi drinks	
UNIT 16.	ローマ法王、事故死の女性に祈り。アンゴラでのミサで	64
	Pope prays for women killed at Angola rally	
UNIT 17.	インドの世界最安車ナノ、2000ドルでデビュー	68
	World's cheapest car, India's \$2,000 Nano, set for launch	
UNIT 18.	アフガニスタンへの米兵増派で、民間警備会社に特需	72
	Afghanistan surge pulls in guns for hire	
UNIT 19.	112年来の大洪水でノースダコタ州民が避難	76
	North Dakotans flee as river at 112-year high	
UNIT 20.	バトンの初戦優勝で、ブラウンGPは夢のスタート	80
	Button wins Aussie GP in dream Brawn debut	

コラム	● 国際ジャーナリストが明かす 直撃取材の舞台裏 大野和基	84
	● The JapanTimes ニュースルーム 大門小百合	86
	● Exercises 解答	88
	● ボキャブラリーリスト	89

編集協力・コラム執筆 ● 沢田博
 問題作成 ● イフ外語学院 (中野正夫/ドナルド・ミラー)
 デザイン (表紙・本文) ● 渡部英郎 (DELASIGN Inc.)
 録音 ● ELEC録音スタジオ
 ナレーター ● イーディス・カユミ
 表紙写真 ● AP Images

UNIT
1

GOP elects first black party chairman



- 1) The **Republican Party** chose its first black **national chairman** Friday, just **shy of** three months after the nation elected a **Democrat** as the first black president. The choice marked **no less than** "the **dawn** of a new party," **declared** the new chairman, Michael Steele, a former **lieutenant governor** of Maryland.
- 2) Republicans **chose** Steele **over** four other **candidates**, including former President George W. Bush's **handpicked** Republican chief, who **bowed out** and said, "Obviously, the winds of change are blowing."
- 3) Steele **takes the helm of** a **beleaguered** political party that is trying to recover after **crushing defeats** in November's **national elections** that gave Democrats control of **Congress** and put Barack Obama in the White House.
- 4) Republican **delegates** **erupted** in cheers and **applause** when Steele's victory was announced, but it took six **ballots** to get there. He will serve a two-year **term**.
- 5) Steele, an **attorney**, is a conservative, but he was **considered** the most **moderate** of the five candidates **running**.
- 6) He also was considered an outsider

VOCABULARY

- 1) _____
Republican Party: 共和党。*①
national chairman: 全国委員会 (National Committee) 委員長。
shy of: 足りない、及ばない。
Democrat: 民主党員。
no less than: ~にほかならない。
dawn: 夜明け。
declare: 宣言する。
lieutenant governor: 副知事。
- 2) _____
choose ... over: ~より...を選ぶ。
candidate: 候補者。
handpicked: じきじきに選んだ、指名した。
bow out: 身を引く、辞退する。
- 3) _____
take the helm of: ~の舵をとる。
beleaguered: 苦境にたつ。
crushing defeat: 大敗、完敗。
national election: 国政選挙。*②
Congress: 議会。アメリカの場合は上下両院を総称して言う。
- 4) _____
delegate: 代議員。*③
erupt: 沸く、(感情などを)爆発させる。
applause: 拍手、称賛。
ballot: 投票。*④
term: 任期。
- 5) _____
attorney: 法律家(民間人なら弁護士、公職なら検事。アメリカの "Attorney General"は司法長官)。
consider: みなす、考える。
moderate: 穏健派の。
running: 立候補している。

共和党、全国委員長に初めて黒人を選出

because he is not a member of **the Republican National Committee**. But the 168-member Committee clearly signaled it wanted a change after eight years of Bush largely **dictating** its every move as the party's **standard-bearer**.

- 7) Steele became the first black candidate elected to **statewide office** in Maryland in 2002 and he made an unsuccessful **Senate run** in 2006. The former chairman of the Maryland Republican Party **currently** serves as chairman of **GOPAC**, an organization that **recruits** and **trains** Republican political candidates.
- 8) In that role he has been a **frequent presence** on the television **talk show** circuit. He vowed to **expand** the **reach** of the party by competing for every group, everywhere.
- 9) "We're going to say to friend and **foe** alike: 'We want you to be a part of us. We want you to be with us.' And for those who wish to **obstruct**, get ready to get **knocked over**," Steele said.
- 10) His job is to **spark** a revival for the Republicans as they **take on** an empowered Democratic Party under the country's first black president in the next **midterm elections** and beyond.

HEADLINE VOCABULARY

GOP: Grand Old Party. 米共和党の別称。
elect: 選出する。

VOCABULARY

- 6) _____
Republican National Committee, the: 共和党全国委員会。
dictate: (独裁的に)指図する。
standard-bearer: 標準 (standard) を生み出す (bear) 人、指導者。*⑤
- 7) _____
statewide office: 州レベルの公職。アメリカでは地方検事や警察の長も選挙で選ばれる。
Senate: 上院。*⑥
run: 立候補。
currently: 現在は。
GOPAC: 共和党政治活動委員会。
recruit: 勧誘する、募る。
train: 訓練、教育する。
- 8) _____
frequent presence: 常連出演者。
talk show: トーク番組。
expand: 広げる。
reach: 影響力の届く範囲。
- 9) _____
foe: 敵。
obstruct: 妨害する。
knock over: 打ち倒す。
- 10) _____
spark: (感情などを)燃え立たせる、刺激する。
take on: 対戦する。~を受けて立つ。
midterm election: 中間選挙。大統領選のない偶数年に行われる。

EXERCISES

答えは88ページにあります

Reading Comprehension

1. How many votes did Republicans conduct in order to elect Steele?

- (A) 2
(B) 5
(C) 6
(D) 168

2. What can be inferred about Michael Steele?

- (A) Other candidates were more conservative than he.
(B) He was the most conservative Republican running for chairman.
(C) He is a supporter of President Obama.
(D) He is the most liberal chairman in Republican history.

3. Which state is Steele from?

- (A) New York
(B) California
(C) Maryland
(D) Illinois

Clues 1.=㉑ 2.=㉑ 3.=㉑ 7

Vocabulary Check

答えは前のページです。

① R _____ : 共和党。

② n _____ : 国政選挙。

③ d _____ : 代議員。

Listening Comprehension



1. Who is Michael Steele?

- (A) A governor
(B) A congressman
(C) A senator
(D) A chairman

2. What did the election indicate?

- (A) That blacks dominate American politics.
(B) That Republicans seek change.
(C) That Republicans are becoming increasingly conservative.
(D) That President Bush remains popular.

3. What is Steele's goal?

- (A) Becoming the next black president
(B) Retaking control of Congress in the 2010 elections
(C) Blocking new laws proposed by President Obama
(D) Expanding the appeal of the Republican Party

1.=㉑ 2.=㉑ 2,6 3.=㉑ 7-8,10 ㉑はパラグラフです。

- 1) 共和党は金曜日(1/30)に、全国委員会の委員長に初の黒人を選出した。国民が初めて黒人(民主党員)を大統領に選んだのに後れること、わずか3か月だった。「新しい夜の夜明け」を告げる選択だと、新任の議長マイケル・スティール(前メリーランド州副知事)は高らかに宣言した。
- 2) 共和党は5人の候補の中からスティールを選んだ。前大統領ジョージ・W・ブッシュが自ら指名した現職委員長も候補だったが辞退を申し出、「明らかに変化の風が吹いている」と述べた。
- 3) スティールが率いることになったのは、再建の道を模索する悩み深き政党だ。共和党は昨年11月の選挙で大敗を喫し、連邦議会を民主党に、ホワイトハウスを(やはり民主党の)バラク・オバマに明け渡してしまった。
- 4) 共和党代議員たちは、歓喜の叫びと拍手でスティール勝利の発表に応えた。しかし勝利の確定までには6度も投票が重ねられた。スティールの任期は2年である。
- 5) スティールは弁護士で、保守派。だが5人の候補の中では、最も穏健派と目されていた。
- 6) また、アウトサイダーとも目されていた。共和党全国委員会のメンバーに入っていない

いからだ。しかし168人からなる同委員会は、ブッシュをかつぎ、ほとんどブッシュの意のままに動いてきた8年間に決別する姿勢を鮮明にしたといえる。

- 7) スティールは2002年にメリーランド州で、黒人候補として初めて州レベルの選挙に勝った。2006年には上院選に立候補したが落選。メリーランド州共和党委員長を務めた後、現在は共和党政治活動委員会の委員長として、共和党新人候補の勧誘や教育を統括している。
- 8) こうした立場上、最近のスティールはテレビのトーク番組で引っ張りだこだった。そして誰とでも、どこでも競りあうことで党勢を拡大していくと誓ってきた。
- 9) 「友人にも敵にも、等しく語りかけよう。『私たちはあなたの仲間でありたい、あなたがたと共にありたい』と。そして私たちを邪魔しようとする者に対しては断固として立ち向かうのではないかと、スティールは述べた。
- 10) 彼の仕事は共和党復活の烽火(のろし)を上げること。アメリカ初の黒人大統領の下で勢いづく民主党に、まずは次の中間選挙で挑戦することだ。

BACKGROUND BRIEFING

いまアメリカの有権者に占める黒人の比率は12%前後とされる。すでに数では中南米系のヒスパニック(13%超)に抜かれているが、アメリカにおけるminority(少数派)のなかで最も影響力のあるグループであることに変わりはない。

だからこそ、黒人で民主党のバラク・オバマに大統領の座を譲り渡した共和党は、その全国委員会のトップに黒人を起用した。全国委員会の委員長は、日本で言えば幹事長のような要職。アメリカの二大政党には、日本で言う党首や総裁に相当する役職がない。だから、大統領選のある年には大統領候補が

「党の顔」となるが、中間選挙の年には全国委員会の委員長が党を代表することになる。

2010年の中間選挙では、おそらく現職下院議長でカリフォルニアを地盤とするナンシー・ペロシが与党・民主党の「党の顔」になる。女性(実はアメリカにおける最大の"minority"だ)で、ヒスパニックにも強い。こうなると、ただでさえ劣勢の共和党としては黒人か女性をトップに据えるしかない。女性なら先の副大統領候補サラ・ペイリンだが、彼女はアクが強すぎる。となれば、この男を選ぶしかなかったのだろう。